

## ТС ВУ Е-KR.021.00058

Серия ВУ № 0000113

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Модификации	JN??1/??5	JH??1/??5, JM?? 1/??5	JW??1/??5, JP?? 1/??5
Колесная формула / ведущие колеса	4 × 2 / передние		
Схема компоновки транспортного средства	передний привод		
Расположение двигателя	переднее, поперечное		
Тип кузова/ количество дверей	цельнометаллический, сварной, несущий,		
	седан / 4	хэтчбек / 5	универсал / 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)		
Габаритные размеры, мм			
- длина	4603	4514	4681
- ширина	1797		
- высота	1477 (1575 с верхним багажником)	1477 (1542 с верхним багажником)	1521 с рейлингами
База, мм	2685		
Колея передних / задних колес, мм	1554 / 1558		

Модификация	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, кг:		Допустимая полная масса прицепа, кг	
			На переднюю ось	На заднюю ось	Прицеп без тормозов	Прицеп с тормозами
JNA?1/AM5	1375...1470	1838	1060	1000	695	1200
JNB?1/AC5	1380...1475	1843	1060	1000	695	1200
JNB?1/EH5	1390...1485	1853	1060	1000	695	1200
JHA?1/AM5, JMA?1/AM5	1380...1475	1823	1060	1000	695	1200
JHB?1/AC5, JMB?1/AC5	1385...1480	1828	1060	1000	695	1200
JHB?1/EH5, JMB?1/EH5	1394...1489	1837	1060	1000	695	1200
JWAE1/AM5, JPAE1/AM5	1435...1505	1895	1060	1000	695	1200
JWB?1/AA5, JPB?1/AA5	1445...1515	1905	1060	1000	695	1200
JWB?1/EH5, JPB?1/EH5	1475...1545	1935	1060	1000	695	1200

Модификация	J?A?1/AM5	J?B?1/??5
<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)	General Motors, четырехтактный, бензиновый	
	F16D4 / A16XER	F18D4 / A18XER
- количество и расположение цилиндров	4, рядное	
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1598	1796
- степень сжатия	10,8	10,5
- максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	86 (6200)	104 (6200)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	157 (4000)	176 (3800)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 92	
<b>Система питания</b> (тип)	многоточечный впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	Hitachi, 12659379	Continental, 96964296, 25185815, 25186182, 25188565, 25188082, 25189682, 25191487, 25190451
Форсунки (тип, маркировка)	55562599	55353806, 55571536
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Mann + Hummel или GM, 13272717 с сухим бумажным элементом	
	13272754, 13272759, 13469770	13272754
Глушители шума впуска (маркировка)	- 1 ступень 13337770, 13306963	
	- 2 ступень 13272754	
	- 3 ступень 13308302	
<b>Система зажигания</b> (тип)	электронная, бесконтактная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	KDAC, 96476979 или 25186686	KDAC, 96476979
Свечи зажигания (маркировка)	WOOJIN, NGK, Federal Mogul ZFR6U-11 или RC10MCC	WOOJIN, NGK ZFR6U-11 или ZFR6U-9; Federal Mogul, CHAMPION, RC10MCC
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя и нейтрализатор отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	KDAC, BAT, GNS, 96476222, 55576193, 25190223, 55575365, 55575366	KDAC, BAT, GNS, 96476220, 25182531, 55576194, 55579374, 25190224 / 96476222, 55576193, 25190223
Глушители (маркировка)	- 1 ступень TENNEKO, 13115563	
	- 2 ступень DONGWON TECH, 13264338	DONGWON TECH, 13264339 или 13319637

Модификация	JWB?1/AA5, JPB?1/AA5	JNB?1/AC5, JHB?1/AC5, JMB?1/AC5	J?A?1/AM5	J?B?1/EN5
<b>Трансмиссия</b>	механическая			гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	General Motors, сухое, однодисковое			-
Коробка передач (марка, тип)	General Motors, с ручным управлением			General Motors, автоматическая
- число передач	вперед – 5, назад - 1			вперед – 6, назад - 1
- передаточные числа коробки передач				
I	3.818			4.449
II	2.158			2.908
III	1.481			1.893
IV	1.121			1.446
V	0.886			1.000
VI	-			0.742
3.X.	3.545			2.871
Главная передача (тип, маркировка)	General Motors, 25183703, цилиндрическая, косозубая			
- передаточное число	3.944	3.722	4.176	4.280
<b>Подвеска</b>				
Передняя (описание)	независимая, типа МакФерсон, с цилиндрическими пружинами, телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости			
Задняя (описание)	полузависимая, рычажно-пружинная, с телескопическими амортизаторами			
<b>Рулевое управление</b> (описание)	с гидравлическим или электрическим усилителем			
- рулевой механизм (тип)	KDAC, «шестерня-рейка»			
<b>Тормозные системы</b>				
Рабочая (описание)	гидравлическая двухконтурная, с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем, с АБС, тормозные механизмы передних колес – дисковые, задних – дисковые или барабанные			
Запасная (описание)	каждый из контуров рабочей тормозной системы			
Стояночная (описание)	механический (тросовый) или электромеханический привод к тормозным механизмам задних колес			
<b>Шины</b>	обозначение размера	индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки		обозначение категории скорости
	205/60 R15	94		V
	205/60 R16	92		V
	215/50 R17	91		V

Оборудование транспортного средства	фронтальные и боковые подушки безопасности для водителя и переднего пассажира, потолочные подушки (шторки) безопасности для водителя, переднего и крайних задних пассажиров, электроподъемники, электропривод и обогрев зеркал, иммобилайзер, бортовой компьютер; кондиционер или система климат-контроля (хладагент R-134A), электропривод регулировки положения сиденья водителя, электрическая блокировка замков, система помощи при парковке, система стабилизации курсовой устойчивости (ESC), противоугонная сигнализация, навигационная система, радиооборудование, антенна, подогрев передних сидений, круиз-контроль, датчик дождя, сцепное устройство, противотуманные фары.
-------------------------------------	--

**Руководитель  
органа по сертификации**

\_\_\_\_\_

подпись

**А.Б. Дмитриев**  
\_\_\_\_\_

инициалы, фамилия

SERTAUTO.RU

## TC BY E-KR.021.00058

Серия BY № 0000113

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления  
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, п. 11 Раздела IV TP TC 018/2011	Декларация о соответствии, СОАО «Минск-ЛАДА», Республика Беларусь	TC BY/112 11.01. TP018 021 00074 от 04.02.2016 по 03.02.2020
Кондиционеры и холодильное оборудование, п. 12 Раздела IV TP TC 018/2011	--/--	--/--
Возможность оснащения аппаратурой спутниковой навигации, п. 13 Раздела IV TP TC 018/2011	--/--	--/--
Интерфейс, п. 15 Раздела IV TP TC 018/2011	--/--	--/--
Световозвращатели, Правила ЕЭК ООН № 3-02	Сообщение, RDW Vehicle Technology Division, Нидерланды	E4-48R-030136 Ext.16 от 05.01.2015
Устройства для освещения заднего номерного знака, Правила ЕЭК ООН № 4-00	--/--	--/--
Указатели поворота, Правила ЕЭК ООН № 6-01	--/--	--/--
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ЕЭК ООН № 7-02	--/--	--/--
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ЕЭК ООН № 10-03	--/--	E4-10R-031484 Ext.18 от 28.08.2015
Замки и петли дверей, Правила ЕЭК ООН № 11-03	--/--	E4-11R-030118 Ext.05 от 26.05.2014
Травмобезопасность рулевого управления, Правила ЕЭК ООН № 12-03	--/--	E4-12R-030139 Ext.13 от 05.01.2015
Эффективность тормозных систем, Правила ЕЭК ООН № 13Н-00	--/--	E4-13HRESC-000471 Ext.04 E4-13HRESC-000472 Ext.04 от 28.08.2015

1	2	3
Места крепления ремней безопасности, Правила ЕЭК ООН № 14-07	Сообщение, RDW Vehicle Technology Division, Нидерланды	E4-14R-070250 Ext.02 E4-14R-070362 Ext.02 от 26.05.2014
Оснащение транспортных средств удерживающими системами, Правила ЕЭК ООН № 16-06	--/	E4-16R-060111 Ext.04 E4-16R-060216 Ext.03 от 26.05.2014
Прочность сидений и их креплений. Подголовники сидений, Правила ЕЭК ООН № 17-08 [Правила ЕЭК ООН №25-04]	--/	E4-17RA-080210 Ext.03 E4-17RA-080318 Ext.02 от 26.05.2014
Передние противотуманные фары, Правила ЕЭК ООН № 19-03	--/	E4-48R-030136 Ext.16 от 05.01.2015
Травмобезопасность внутреннего оборудования, Правила ЕЭК ООН № 21-01	--/	E4-21R-010113 Ext.04 от 26.05.2014
Фонари заднего хода, Правила ЕЭК ООН № 23-00	--/	E4-48R-030136 Ext.16 от 05.01.2015
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ЕЭК ООН № 26-03	--/	E4-26R-030122 Ext.11 E4-26R-030199 Ext.08 от 05.01.2015
Оснащение звуковыми сигнальными приборами, Правила ЕЭК ООН № 28-00	--/	E4-28R-000201 Ext.08 от 28.08.2015
Оснащение шинами, Правила ЕЭК ООН № 30-02*	Сообщение, RDW Vehicle Technology Division, Нидерланды  The United Kingdom Vehicle Approval Authority, Великобритания	E4-30R-0231916 Ext.01 от 24.04.2006 E4-30R-0232891 Ext.01 от 28.07.2008 E4-30R-0238961 от 28.06.2007 E4-30R-0238962 от 28.06.2007 E11 30R 025748 от 18.11.2005
Пожарная безопасность, Правила ЕЭК ООН № 34-02	Сообщение, RDW Vehicle Technology Division, Нидерланды	E4 34R-02 0126 Ext.03 от 17.08.2012
Расположение педалей управления, Правила ЕЭК ООН № 35-00	--/	E4 35R-00 0061 Ext.03 от 08.06.2012
Задние противотуманные огни, Правила ЕЭК ООН № 38-00	--/	E4-48R-030136 Ext.16 от 05.01.2015
Механизмы измерения скорости, Правила ЕЭК ООН № 39-00	--/	E4-39R-000184 Ext.11 E4-39R-000185 Ext.10 от 05.01.2015

1	2	3
Оснащение безопасными стеклами, Правила ЕЭК ООН № 43-00	Сообщение, RDW Vehicle Technology Division, Нидерланды	E4-43R-000514 Ext.03 от 26.05.2014
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ЕЭК ООН № 46-02	--/	E4-46R-022980 Ext.12 от 05.01.2015
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ЕЭК ООН № 48-03	--/	E4-48R-030136 Ext.16 от 05.01.2015
Внешний шум, Правила ЕЭК ООН № 51-02	--/	E4-51R-020885 Ext.05 (мод. JNB?1/AA5) E4-51R-020886 Ext.06 (мод. JNB?1/EH5) E4-51R-021272 Ext.05 (мод. JNB?1/AC5, JMB?1/AC5, JWB?1/AA5, JPB?1/AA5) E4-51R-021273 Ext.06 (мод. JNB?1/EH5, JMB?1/EH5, JWB?1/EH5, JPB?1/EH5) от 26.05.2014 E4-51R-020883 Ext.07 (мод. JNA?1/AM5) E4-51R-021270 Ext.06 (мод. JHA?1/AM5, JMA?1/AM5, JWAE1/AM5, JPAE1/AM5) от 28.08.2015
Оснащение сцепными устройствами, Правила ЕЭК ООН № 55-01	--/	E4-55R-010121 Ext.08 от 05.01.2015
Оснащение шинами временного использования, Правила ЕЭК ООН № 64-02	--/	E4-64RP-020060 Ext.01 от 05.01.2015
Рулевое управление, Правила ЕЭК ООН № 79-01	--/	E4-79R-010087 Ext.12 от 05.01.2015
Выбросы вредных веществ, Правила ЕЭК ООН № 83-06 (экологический класс 5)	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автомоботехники – механических транспортных средств Автономной некоммерческой организацией “Центр содействия сертификации автомоботехники” (ОС ЦСС АМТ), РОСС RU.0001. 11MT25, Российская Федерация	C-KR.MT25.B.06147 от 22.08.2012 по 22.08.2016

1	2	3
Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении, Правила ЕЭК ООН № 94-01	Сообщение, RDW Vehicle Technology Division, Нидерланды	E4-94R-010117 Ext.10 от 26.05.2014
Защита водителя и пассажиров при боковом столкновении, Правила ЕЭК ООН № 95-02	--/--	E4-95R-020111 Ext.10 от 26.05.2014
Фары ближнего и дальнего света, Правила ЕЭК ООН № 112-00	--/--	E4-48R-030136 Ext.16 от 05.01.2015
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ЕЭК ООН 116-00	--/--	E4-116RLAI-000064 Ext.06 от 26.05.2014
Уровень шума от качения шин. Сцепление шин на мокром покрытии. Сопротивление качению шин, Правила ЕЭК ООН № 117-02*	--/--	e4*458/2011*458/2011*0123*01 от 05.01.2015
Органы управления транспортных средств – идентификация, Правила ЕЭК ООН № 121-00	--/--	E4-121R-000004 Ext.06 от 05.01.2015
Системы отопления, Правила ЕЭК ООН № 122-00	--/--	E4-122R-000044 Ext.04 от 26.05.2014
Передняя обзорность, Правила ЕЭК ООН № 125-00	--/--	E4-125R-000032 Ext.03 от 26.05.2014
Внутренний шум, п. 2 Приложения №3 ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники – механических транспортных средств Автономной некоммерческой организацией “Центр содействия сертификации автотехники” (ОС ЦСС АМТ), РОСС RU.0001. 11MT25, Российская Федерация	C-KR.MT25.B.06148 от 22.08.2012 по 22.08.2016
Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помещения транспортного средства, п. 3 Приложения №3 ТР ТС 018/2011	--/--	C-KR.MT25.B.06149 от 22.08.2012 по 22.08.2016

1	2	3
Вентиляция, отопление и кондиционирование, п. 6 Приложения №3 ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники – механических транспортных средств Автономной некоммерческой организацией “Центр содействия сертификации автотехники” (ОС ЦСС АМТ), РОСС RU.0001. 11MT25, Российская Федерация	С-KR.MT25.B.06151 от 22.08.2012 по 22.08.2016
Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, п. 7 Приложения №3 ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации продукции и услуг «ПОЛИТЕХ-СЕРТ», № ВУ/112 021.02, Республика Беларусь	ТС ВУ/112 02.01. 021 00667 от 04.02.2016 по 03.04.2020
Системы очистки и омывания ветрового стекла, п. 8 Приложения №3 ТР ТС 018/2011	-//-	ТС ВУ/112 02.01. 021 00668 от 04.02.2016 по 03.04.2020
Маркировка и возможность идентификации транспортных средств, Приложение №7 ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, СОАО «Минск-ЛАДА», Республика Беларусь	ТС ВУ/112 11.01. ТР018 021 00074 от 04.02.2016 по 03.02.2020

\*- допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих отличные от указанных подтверждающие соответствие документы, при наличии на шинах маркировки по Правилам ЕЭК ООН №30, а также по Правилам ЕЭК ООН №117 при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке.

**Руководитель  
органа по сертификации**

\_\_\_\_\_   
подпись

**А.Б.Дмитриев**  
\_\_\_\_\_  
инициалы, фамилия

## ТС ВУ Е-KR.021.00058

Серия ВУ № 0000113

## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств - членов Таможенного союза:

На наклейке, размещаемой рядом с табличкой изготовителя. Знак обращения на рынке выполняется в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011г. №711.

2. Место расположения таблички изготовителя:

В моторном отсеке на боковой панели кузова либо на левой средней стойке кузова в проеме передней двери.

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1 На табличке изготовителя.

3.2 На полу с правой стороны от переднего сидения.

4. Структура и содержание идентификационного номера транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
К	L	1	J	?	7	5	?	9	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1-3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):

**KL1** – "GM Korea Company", Корея;

поз. 4: Код типа транспортного средства

**J** – тип KLAJ (коммерческое наименование Cruze);

поз. 5: Код типа привода и трансмиссии:

**F** – передний привод, механическая трансмиссия;

**A** – передний привод, гидромеханическая трансмиссия;

поз. 6-7: Обозначение типа кузова:

**69** – седан; **68** – пятидверный хэтчбек; **35** – пятидверный универсал;

поз. 8: Код двигателя:

**E** – F16D4/A16XER, бензиновый; **5** – F18D4/A18XER, бензиновый;

поз. 9: Код соответствие двигателей требованиям по выбросу загрязняющих веществ:

**9** – экологический класс 5;

поз. 10: ? - код модельного года согласно таблице 1 приложения № 7 к ТР ТС 018/2011;

поз. 11: Код сборочного завода:

**B** – "GM Korea Company", 233, Buryeong-daero, Buryeong-gu, Incheon, Корея;

**C** – "GM Korea Company", 130, Seongju-ro, Seongju-gu, Changwon-si,

Gyeongsangnam-do, Корея;

**K** – "GM Korea Company", 34, Jayu-ro, Gunsan-si, Jeollabuk-do, Корея;

поз. 12-17: ??????- производственный порядковый номер транспортного средства.

**Руководитель  
органа по сертификации**

\_\_\_\_\_

подпись

**А.Б.Дмитриев**

\_\_\_\_\_

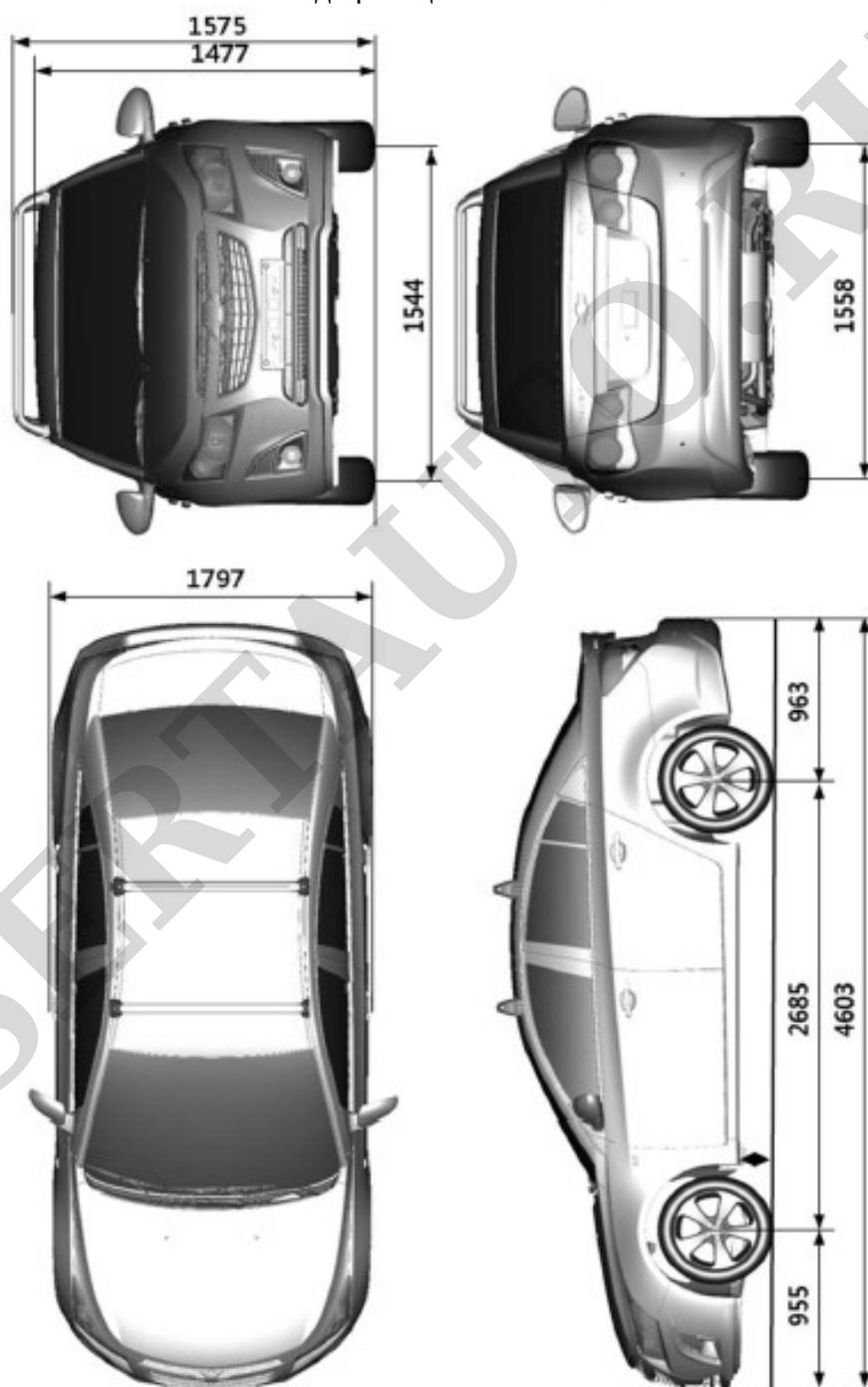
инициалы, фамилия

ТС ВУ Е-KR.021.00058

Серия ВУ № 0000113

## ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Модификации JN??1/??5



**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Модификации JH??1/??5, JM??1/??5



**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Модификации JW??1/??5, JP??1/??5

